

## Pilgerreise zur ‚Sakuragaoka Koukou‘ aus K-ON!

verfasst von Melissa Karpisch am 17.09.12  
(Cool Japan AG der Goethe Universität Frankfurt)

Wer Anime liebt, träumt nicht selten davon, die Orte aus den Werken eines Tages selbst besuchen zu können. Dies wird in Japan ermöglicht, denn Pilgerreisen zu Schauplätzen aus Anime, Manga, Videospielen, Fernsehserien und Filmen gewinnen mehr und mehr an Popularität. Hierbei veröffentlichen Fans Fotos<sup>1</sup> und Karten<sup>2</sup> die diese Standorte verzeichnen, aber sogar Organisation wie *JNTO*<sup>3</sup> oder *att.Japan*<sup>4</sup> sind diesem Trend schon nachgegangen.

Da der Anime *K-ON!*<sup>5</sup> (けいおん!) zu einem meiner Favoriten gehört, entschloss ich mich im März 2011 eine Pilgerreise zu einem sogenannten „heiligen Ort“ zu unternehmen. Dieser Anime beruht auf den gleichnamigen Yonkoma-Manga aus dem Slice-Of-Life Genre von *Kakifly*<sup>6</sup> (かきふらい), dessen Erstveröffentlichung im Jahr 2007 war. Das Animationsstudio *Kyoto Animation*<sup>7</sup> produzierte



daraufhin in den Jahren 2009 und 2010 zwei Animestaffeln, sowie im folgenden Jahr einen Kinofilm.

*K-ON!* handelt von fünf Mädchen, namens *Hirasawa Yui*, *Akiyama Mio*, *Tainaka Ritsu*, *Kotobuki Tsumugi* und *Nakano Azusa*, die dem *Light Music Club* (けいおんぶ) an der *Sakuragaoka Oberschule* beitreten. Darin gründen sie die Band *Ho-Kago Tea Time* (放

課後ティータイム) und bestreiten gemeinsam den Alltag. Der Anime feiert große Erfolge, unter anderem auch wegen der Musik der Band, die auf eigenen Singles oder Alben veröffentlicht wird. Diese sind nahezu immer in den Top 10 der Oricon Charts<sup>8</sup>, überdies sogar regelmäßig auf Platz 1. Damit ist *Ho-Kago Tea Time* die erste Animeband, die es auf den ersten Platz der Musikcharts geschafft hat. Weiterhin fanden auch zwei Konzerte bzw. Live Events statt, eines davon im Februar 2011 in der Saitama Super Arena, welchem ich ebenfalls beiwohnen durfte.

Als ich einen mehrtägigen Ausflug nach Kyōto plante, sah ich auch eine Fahrt in den kleinen Ort Toyosato<sup>9</sup> (豊郷) in der Präfektur Shiga vor, in der eine ehemalige Grundschule steht, die der *Sakuragaoka Oberschule* Modell stand. Erbaut wurde die Toyosato Grundschule im Jahr 1937, zog 2004 hingegen in ein anderes Gebäude, weshalb die Räumlichkeiten nun als Erziehungs- und Seniorenzentrum genutzt werden<sup>10</sup>.

An einem Märztag an dem es trotz Plus Temperaturen ab und zu anfing leicht zu schneien, machte ich mich also auf die ca. 1 ½ stündigen Reise, die unter anderem über Hikone führte, mit dem Zug nach Toyosato. Da ich damals mangels guter Japanischkenntnisse den Bahnhof in dem Ort Takamiya (高宮) zum Umsteigen verpasste, landete ich an einer mir unbekannteren Endstation. Allerdings traf ich dort auf sehr hilfsbereite Japaner die mir mit Hand und Fuß erklärten, wie ich heil zu meinem Ziel komme. Im Nachhinein habe ich festgestellt, dass auch der vorhergenannte Bahnhof in Takamiya

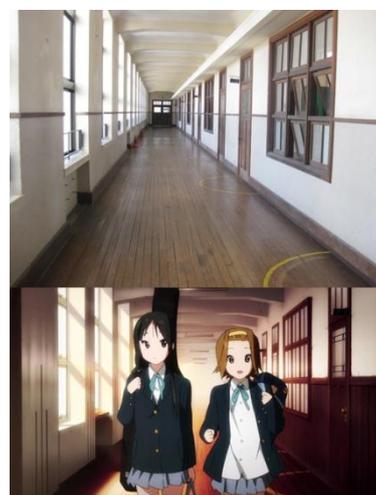
Schauplatz in Takashi Miiikes Verfilmung des Spiels Gyakuten Saiban (逆転裁判) war<sup>11</sup>. Da ich ein großer Fan der Spielreihe bin, hat mich dies natürlich ebenfalls sehr gefreut. Endlich in Toyosato angekommen, litt ich zunächst ebenfalls unter Orientierungsschwierigkeiten, konnte mich jedoch dadurch retten, dass ich lediglich zwei Japanern mit „I LOVE K-ON!“ Taschen gefolgt bin.

Als ich nach einem ungefährlich fünfminütigen Fußmarsch vor der Schule stand, die ich bisher nur aus dem Anime kannte, war ich erstaunt von der Originaltreue zum Modell. Dies bestätigte sich auch im Inneren der Schule, denn Kleinigkeiten wie die Maskottchen, nämlich der Hase und die Schildkröte, die unter anderem die Treppengeländer des Gebäudes zieren, finden sich auch im Anime wieder. Genauso wie die Statue von Tetsujirō Furukawa<sup>12</sup> (古川鉄治郎), der den Bau des Gebäudes gesponsert hatte. Diese Statue bekommt in der animierten Version des Öfteren lustige Hüte oder Perücken aufgesetzt. Außerdem sind einige Räumlichkeiten in dem realen Gebäude inzwischen ganz *K-ON!* gewidmet, so ein Raum, der im Anime dem Clubraum entspricht, aber auch ein angrenzender kleiner Bühnensaal, in dem manchmal Fantreffen veranstaltet werden. Dieser Clubraum ist auch das Highlight jedes *K-ON!* Fans, denn dort spielt der Anime die meiste Zeit, und es wurde sich viel Mühe mit der Ausstattung gemacht, sodass man Fotos mit den gleichen Gegenständen, welche unter anderem von Fans geliehen sind, in den gleichen Posen wie die Animecharaktere machen kann. Außerdem verfügt die Schule über eine kleine Bibliothek, die Toyosato und *K-ON!* Artikel verkauft<sup>13</sup>. Aber ebenso „wertvolle Originalwaren“, die zu schade für den nicht überwachten Clubraum sind, wie Musikinstrumente und Figuren, werden dort ausgestellt. Dennoch blieb die Toyosato Schule nicht von einem Einbruch verschont, denn im Jahr 2010 wurden ein Safe mit Geldinhalt sowie mehrere *K-ON!* Waren entwendet<sup>14</sup>, letzteres wurde glücklicherweise nach einiger Zeit wieder aufgefunden<sup>15</sup>.

Das Schulgebäude



Die Statue von Tetsujirō Furukawa vor dem Schulgebäude



Der Schulflur



Die Treppe zu dem Clubraum



Die Eingangstür des Clubraumes



Der Clubraum



Der gedeckte Tisch an dem sich auch die Charaktere im Anime oft zusammenfinden



Der Nebenraum mit Bühne



Die entsprechenden Originalmusikinstrumente von Ho-Kago Tea Time in der Bibliothek



K-ON! Aufsteller in Toyosato die Autofahrer auf Grundschüler aufmerksam machen sollen



Poster von K-ON! Fanevents etc. in der Nähe des Bahnhofes Toyosato

Lasse ich die Erlebnisse Revue passieren, so ist zu sagen, dass es eine tolle Erfahrung war, die ich jederzeit wiederholen würde. Zudem ist es auch für andere Animefans sehr empfehlenswert, denn an denselben Schauplätzen wie aus seinem Lieblingsanime, -spiel oder -film zu sein ist ein unvergleichliches Gefühl. Deswegen sollten vielleicht auch mehr Animationsstudios neben *Kyoto Animation* sich bei der Kulissengestaltung an realen Orten orientieren, der Popularität des Werkes kann es nicht schaden und wenn der Tourismus in kleinen Städten wie Toyosato angekurbelt wird, hat dies ebenfalls viele Vorteile.

---

## Quellenverzeichnis:

<sup>1</sup> Blog von KBaS Kansai's Burari Seichi Junrei no Tabi der Fotos zu realen Animeschauplätzen veröffentlicht, u.a. K-ON! und K-ON!!

[http://www1.kcn.ne.jp/~kbas/hp/burari\\_k-on.html](http://www1.kcn.ne.jp/~kbas/hp/burari_k-on.html) (gefunden am 15.9.12)

[http://www1.kcn.ne.jp/~kbas/hp/burari\\_k-on2.html](http://www1.kcn.ne.jp/~kbas/hp/burari_k-on2.html) (gefunden am 15.9.12)

<sup>2</sup> Anime News Network (2011): „'Real-Life' K-ON: Fans Make Map, TV Show Scouts Real Band“

<http://www.animenewsnetwork.com/interest/2011-06-18/real-life-k-on/fans-make-map-tv-show-scouts-real-band> (gefunden am 15.9.12)

<sup>3</sup> JNTO: „Pilgrimage to sacred places“

<http://www.jnto.go.jp/eng/indepth/cultural/pilgrimage/> (gefunden am 12.9.12)

<sup>4</sup> att.ANIME 2012: „The Anime Scene in Japan“

<http://issuu.com/attjapan/docs/attanime2012> (gefunden am 12.9.12)

<sup>5</sup> TBS: Offizielle Webseite des Animes K-ON!

<http://www.tbs.co.jp/anime/k-on/> (gefunden am 11.9.12)

<sup>6</sup> Offizielle Webseite des Mangaka Kakifly

<http://www.kakifly.com/> (gefunden am 11.9.12)

<sup>7</sup> Offizielle Webseite von Kyoto Animation

<http://www.kyotoanimation.co.jp/> (gefunden am 11.9.12)

<sup>8</sup> Oricon Charteinstufungen von Ho-Kago Tea Time

<http://www.oricon.co.jp/prof/artist/489650/products/release/> (gefunden am 15.9.12)

<sup>9</sup> Offizielle Webseite der Stadt Toyosato

<http://www.town.toyosato.shiga.jp/> (gefunden am 16.9.12)

<sup>10</sup> Offizielle Webseite der Toyosato Grundschule

<http://www.toyosato-elschool.net/> (gefunden am 16.9.12)

<sup>11</sup> Blog des Shiga Location Offices (2012): „映画「逆転裁判」ロケレポート” [Bericht über Gyakuten Saiban Drehorte]

<http://shigaloca.shiga-saku.net/e738705.html> (gefunden am 15.9.12)

<sup>12</sup> Vorstellung von Tetsujirō Furukawa auf der offiziellen Webseite der Toyosato Grundschule

<http://www.toyosato-elschool.net/greatman/03.html> (gefunden am 16.9.12)

<sup>13</sup> Offizielle Webseite des Toyosato Tourismusvereins (豊郷町観光協会): Auflistung der Verkaufsartikel

<http://www5.ocn.ne.jp/~toyosato/goods/goods.html> (gefunden am 16.9.12)

<sup>14</sup> Anime News Network (2010): „K-On! Goods Stolen from Anime’s Real Life Model School“

<http://www.animenewsnetwork.com/news/2010-11-17/k-on-goods-stolen-from-anime-real-life-model-school> (gefunden am 15.9.12)

<sup>15</sup> Anime News Network (2010): “K-On Goods Stolen from Anime’s Model School Recovered”

<http://www.animenewsnetwork.com/news/2010-11-19/k-on-goods-stolen-from-anime-model-school-recovered> (gefunden am 15.9.12)

### **Abbildungsverzeichnis:**

- Fotos von Melissa Karpisch

- [http://gigazine.jp/img/2010/07/28/k-on\\_toyosato\\_musicroom/toyosato\\_81.jpg](http://gigazine.jp/img/2010/07/28/k-on_toyosato_musicroom/toyosato_81.jpg) (gefunden am 16.9.12)

- Kyoto Animation K-ON! & K-ON!! Anime (Cagayake! GIRLS Opening, Utau yo!! Miracle Opening, K-ON! 06; K-ON!! 01, 07, 25, 26)